

# CHAPITRE I

## INTRODUCTION

### A État de Lieux

La politesse du langage est l'un des aspects qui peuvent améliorer l'intelligence émotionnelle du locuteur. Ceci est lié aux règles qui sont esthétiques et morales dans le discours. La raison pour laquelle le concept de politesse a été déclenché est que dans le discours, il ne suffit pas d'adhérer au principe de coopération. Autrement dit, la communication n'est pas seulement nécessaire pour transmettre des informations véridiques, mais doit également maintenir l'harmonie de la relation. La politesse peut être vue de plusieurs manières dans les interactions quotidiennes. La politesse montre une attitude qui contient la valeur des manières ou de l'étiquette dans l'interaction quotidienne. On dit d'une personne qu'elle est polie si elle reflète la valeur des manières ou la valeur de l'étiquette qui s'applique bien dans la société où la personne participe en tant que membre. L'évaluation se fait immédiatement ou de manière conventionnelle.

La politesse est une forme de comportement qui s'exprime de manière gentille et polie. Le but de l'orateur est d'utiliser la politesse, y compris la politesse du langage, afin que l'événement de discours puisse bien se dérouler sans causer de problèmes. Les efforts pour créer une communauté de personnes qui parlent un langage poli sont très importants, car la société évolue maintenant dans une direction plus avancée et plus moderne. Chaque changement qui se produit dans la société crée toujours des conséquences liées aux questions de

valeurs et de moralité. Par exemple, les progrès de la communication ont donné lieu à des changements culturels et à des affrontements entre les traditions occidentales libres et les traditions orientales limitées par les normes. De même, l'impact sur les valeurs culturelles, y compris les procédures linguistiques et la décence chez la jeune génération.

Les procédures linguistiques sont très importantes pour que les participants à la communication fassent attention au bon déroulement de la communication et évitent les problèmes. Le problème du langage et de la réalité de la vie fait depuis longtemps l'objet de recherches scientifiques parmi divers scientifiques. C'est naturel parce que la langue et son utilisation font partie de la vie. Ainsi, le langage ne peut être séparé de tout phénomène qui concerne la vie humaine dans divers domaines.

Un langage poli est très nécessaire dans diverses communications quotidiennes, telles que parler à des amis, à la famille, faire du shopping, demander de l'aide même dans le monde du travail. La communication en général peut se faire oralement ou par écrit. L'un des mondes du travail qui communique fait attention à la politesse du langage, notamment dans le monde du cinéma. Le cinéma comme moyen de communication comprend les deux. Les activités orales dans les films se produisent lorsque l'acteur dialogue et écrit lorsqu'il y a du texte. Le film représente donc à la fois parlé et écrit. Dans le film, il y a diverses politesses, comme dans la théorie de Brown et de Levinson. Dans les événements de discours qui se produisent dans le domaine du film, il y a diverses communications, par exemple prêter attention à chaque dialogue à livrer. Le dialogue dans un film affecte grandement le scénario et aussi la qualité

d'un film. Le meilleur et le plus facile à comprendre le dialogue dans un film transmettra le contenu et le message du film.

Le cinéma est l'un des médias de masse qui utilise la langue parlée comme moyen de divertissement ainsi que comme moyen de communication qui contient le sens ou le message transmis au public. Le développement de films de plus en plus avancés tant en termes de qualité d'image, de son et de langage que dans ce film. Le film MILF de France a été choisi comme objet de recherche car il montre beaucoup de politesse dans le langage qui s'exerce entre les personnages dans chaque dialogue, à la fois en raison des différences d'âge et de statut social. La différence d'âge et de statut social très visible montre qu'il existe des différences dans la façon de parler pour chaque personnage qui y joue un rôle. L'objet de recherche est intéressant à analyser car dans ce film, il utilise le langage utilisé par la génération du millénaire, comme, dans le discours du personnage (00:02:52) dans le film Milf "*ce mec est fou, ce connard est talonnage et a faire pression sur moi! pense que j'ai peur vous et de vos phares?*". Le dialogue conversationnel de ce film produit des histoires intéressantes à étudier car il contient plusieurs histoires qui contiennent les stratégies de politesse de la théorie de Brown et de Levinson. Le discours entre les personnages contient beaucoup de théorie de la politesse qui est très intéressante à étudier en utilisant la théorie pragmatique. Jusqu'à présent, les films ont grandi et se sont adaptés à l'époque. Désormais, les films peuvent également influencer la valeur et la signification du film car le film contient un dialogue ou un discours qui contient des éléments de politesse.

L'étiquette du langage dans cette étude est basée sur la théorie de l'étiquette proposée par Brown et Levinson (dans Chaer, 2010: 49-52). La stratégie de politesse dans les film MILF est décrite ci-dessous.

Information :

1. Marie – Josée Croze comme Sonia (S)
2. Virginie Ledoyen comme Cécile (C)
3. Axelle Laffont comme Elise (E)
4. Victor Meufelet comme Markus (M)
5. Waël Sersoub comme Paul (P)
6. Rémi Pedevilla comme Thomas (T)

#### 1. Stratégie de Politesse Positive

##### 1.1 Donner de l'attention

En général, cette sortie suggère que S devrait prendre note des aspects de l'état de H (changements notables, possessions remarquables, tout ce qui semble que H voudrait que S le remarque et l'approuve).

Elise : Que faites-vous, Markus? Vous travaillez au club de voile de trop?

Markus : Oui. Oui, je le fais. Je suis manager du club de voile. Je

supervise les opération et les regarder travailler. C'est tout.

Contexte : sur le balcon de leur maison cécile pour se détendre. Après avoir demandé à Julien, Elise a également demandé à Markus. A partir de la question, Elise montra son inquiétude pour eux et tenta de se rapprocher du jeune homme.

## 1.2 les marqueurs d'identité ou sur noms

D'autres formes d'adresse utilisées pour transmettre une telle appartenance à un groupe et les termes d'adresse comme copain, chéri, cher, canard, luv, bébé, maman, blondie, frère, sœur, mignonne , chérie.

Elise : Nina!

Nina : Maman!

Elise : *Mon amour!*

Contexte : à la gare, Elise est venue chercher sa fille. Elise appelle toujours sa fille "*mon amour*".

On peut voir dans la conversation ci-dessus qu'Elise appelle toujours sa fille sur un appele "*mon amour*".

### 1. Stratégie de Politesse Negative

#### 2.1 Être Pessimisse

Cette stratégie compense le visage négatif de H en l'exprimant explicitement doute que les conditions de conformité. quelques-unes des façons dont ce désir pourrait se produire réalisation: c'est-à-dire faire une demande indirecte avec (comme impossible / coïncidence).

1. Elise : J'en ai marre de ça travail, tu sais?

Paul :Alors pourquoi es-tu avocat préparateur de déclarations de revenus?

Elise : Je ne sais pas. Je ne sais plus.

Paul : À l'époque, j'étais obsédé Indépendant financièrement.

Elise : J'ai fait de mauvais choix. C'est trop tard maintenant.

Paul : Pourquoi? Vous n'avez pas 80 ans. est possible.

Elise : *Ce n'est pas facile.*

Paul : D'accord. Si vous avez le choix, c'est allez-vous choisir?

Elise : une famille qui défend les droits bien sûr. Mais ce n'est pas possible. Je dois retourner à l'école, pour construire de nouveaux clients,

Contexte : Au restaurant en bord de mer, Elise et Paul se sont dit.

Réponse d'Elise ci-dessus, il est très psychique s'il cherche un nouvel emploi. Parce qu'il s'ennuyait beaucoup du travail qu'il faisait. On peut le voir dans la phrase d'Elise quand elle ressent psimique "*Ce n'est pas facile*".

## 2. Sans stratégie de politesse

stratégie Cette stratégie est utilisée par des locuteurs qui se connaissent déjà bien, par exemple des amis ou de la famille.

Cette stratégie se manifeste par des phrases directes, généralement cette stratégie est également utilisée pour exprimer une urgence.

Paul : si vous le souhaitez, nous pourrions vous apprendre à conduire.

Elise : *ce n'est pas grave. Nous allons être plus prudent.*

Paul : il serait plus en security si nous vous donner quelque lesson. Nous pouvons vous donner quelque lesson. Nous pouvons vous enseigner les bons reflexes et les bons postes.

Elise : d'accord, parfait.

Elise : *D'accord, parfait. Je pourrais vous enseigner la de se raser.*

Contexte : Paul et Julien voient Elise et Sonia jouer très fort au jetski.

Paul a offert d'enseigner à Elise à conduire un jet ski que Paul considérait ne pas comprendre, Elise a refusé. Mais Paul a toujours essayé alors Elise a répondu: «*D'accord, parfait. Je peux vous apprendre à vous raser.* ». La réponse d'Elise a surpris et embarrassé Paul.

Pour que cette recherche soit plus raisonnable, les chercheurs ont trouvé plusieurs études antérieures liées à cette étude, à savoir : Arianti (2016) intitulé "Kesantunan Berbahasa Dalam Film Habibie & Ainun". Les résultats ont montré que la stratégie de politesse linguistique dans les films Habibie et Ainun, à savoir le staregi de politesse positive, comprend (1) accorder de l'attention, (2) exagérer la sympathie et (3) faire des offres ou des promesses, tandis que les stratégies de politesse négative incluent (1) l'utilisation discours indirect, (2) minimiser la coercition, et (3) rendre hommage. En outre, la politesse du langage dans les films Habibie & Ainun est influencée par plusieurs facteurs, notamment (a) le statut, (b) l'âge et (c) le sexe.

Puis la recherche de Beslin Tobing (2014) intitulée "kesantunan berbahasa dalam film perahu kertas 1 & 2": une étude pragmatique, Université Jambi en

2014. Cette étude peut être conclue qu'il y a une utilisation des stratégies de politesse de Brown et Levinson utilisées par les personnages des films Paper Boat 1 & 2. Il y a quatre réalisations de l'utilisation des stratégies de politesse de Brown et Levinson, à savoir l'utilisation de la parole ouverte sans plus tarder (chaue enregistrée), l'utilisation de la parole utilisant la politesse positive, l'utilisation de la parole utilisant la politesse négative. et l'utilisation d'énoncés d'une manière obscure ou non transparente (off record). Parmi les quatre stratégies, la plus fréquemment utilisée est l'utilisation de la parole avec une politesse positive. Cette recherche contribue à la recherche que je décrirai sous forme d'exemples et de théories utilisées dans cette recherche.

L'importance d'utiliser des stratégies de politesse ne réside pas seulement dans la communication entre amis, amis, famille avec famille, shopping, dans le monde de la société et du travail, c'est aussi très nécessaire. À partir de la description ci-dessus, cette étude abordera les stratégies de politesse utilisées par les francophones dans le film français Milf, réalisé par Axelle Laffont, écrit par Jérôme L'hotsky et Stéphane Kramer en 2018, que l'auteur souhaite analyser plus en détail. stratégies de politesse dans les films et approfondissement de la recherche intitulée " Strategies De Politesse Dans Le Film De Milf".

## **B. Identification des Problèmes**

1. Le manque de connaissance des stratégies de politesse peut conduire à des malentendus dans la communication bidirectionnelle.
2. Limitations du vocabulaire sur les variantes linguistiques sous la forme de niveaux de parole dans le film. Le problème se pose en raison du

manque de maîtrise du niveau de compétence en langue étrangère en raison de la différence entre le niveau de maîtrise de la langue maternelle et la langue apprise.

3. Manque de sources d'information écrites sur le niveau de français.

### **C. Limitation des Problèmes**

Définition du sur la base de l'identification du problème, pour que cette recherche soit plus ciblée et approfondie, il est nécessaire de définir le problème. Cette recherche porte sur la stratégie de politesse dans le film de *MILF*.

### **D. Formulation du problèmes**

Sur la base de l'identification du problème et des limites du problème, la formulation du problème dans cette étude est formée comme suit:

1. Quelles sont les stratégies de politesse utilisées dans le film française MILF?
2. Quelles sont les sous stratégies utilisées dans le film française MILF?

### **E. But de la Recherche**

Basée sur la formulation du problème, cette recherche a les objectifs suivants:

1. Décrire les stratégies de politesse française utilisées dans le film milf.
2. Décrire les sous stratégies de politesse française utilisées dans le film milf .

## **F. Avantages de la Recherche**

De la avantages de cette recherche peuvent être vus sous deux aspects, à savoir les aspects théoriques et pratiques. Les avantages théoriques de cette recherche sont d'accroître la connaissance et la compréhension du domaine pragmatique, en particulier la politesse du langage. Les avantages pratiques de cette recherche, en particulier pour les étudiants, peuvent être utilisés comme matériel d'apprentissage pour pouvoir parler plus poliment.

